



Translation:.....KohakuHime
Gleans:.....Gemma
Typeset:Soci

Träumerei Scans
presents:





DAN SI

Dame

DASa

DARU

DANsi

星ハル太

Haruta Mayuzumi

4

SYLPH COMICS

ダダダダダ!

Dame

Dasa

Daru

Dansi

黛 八木太

Haruta Hayuzumi

★ 4 ★



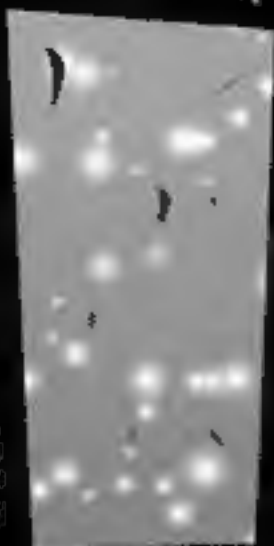
a-ch-chap13ter



Disappear...



all
of it.



Go
away.



Forget



jolt

rattle rattle

whoosh

"If I remember correctly...
I believe her name was
Tsukishima Ayame."



rattle

rattle

"Do you know that girl?"



...NGH!

COVERS



After
all this
time...

I've
forgotten
all about
it.

I don't
care
about
something
like that.

COUGH
COUGH

whoosh



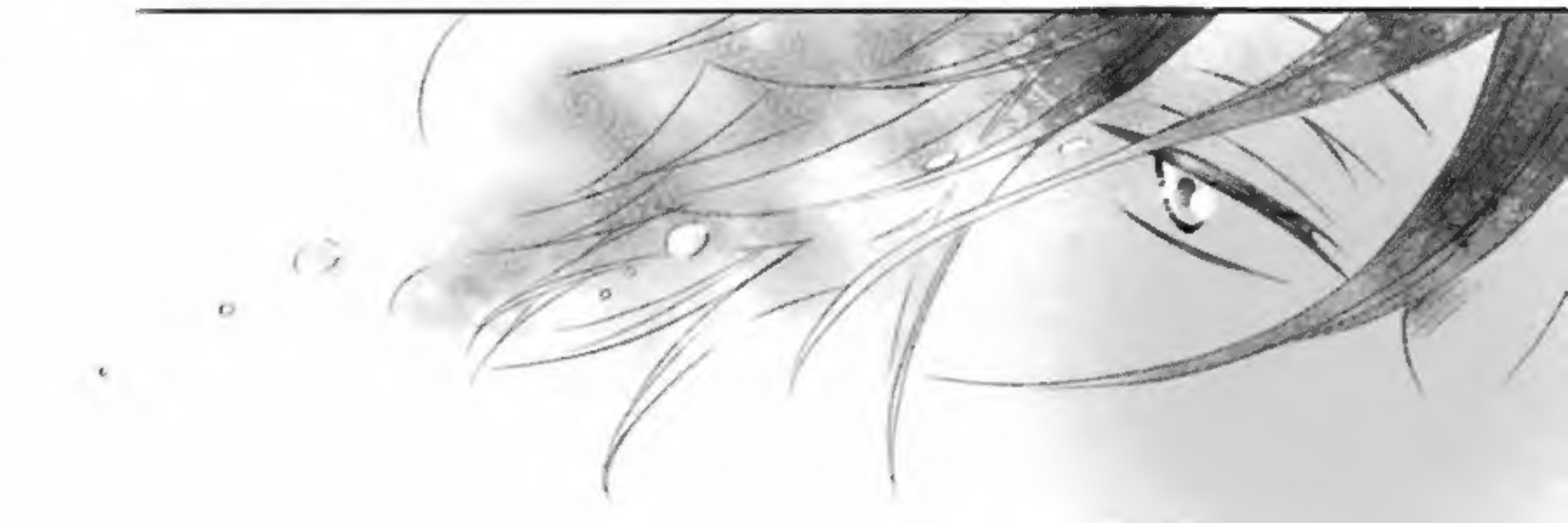
1/N: NMAIBO=THE AUTHOR BASED THIS NAME OFF UMAIBO,
A TYPE OF PUFFED CORN SNACK THAT COMES IN A LOT OF
FLAVORS AND SELLS AT 10 YEN EACH.





RYOLTA-
KUN, IS
SOMETHING
WRO--









...Tsu-
ki...

...TSU-
...

...shi-
ma...

DASH

COUGH
COUGH

COVERS

...Ngw!



WHERE ARE
THOSE TWO
YOU'RE ALWAYS
TOGETHER
WITH?



AH, BUT
THERE'S NO
WAY YOU'D
TALK ABOUT
IT...

DO THEY
KNOW ABOUT
THAT INCIDENT?

...HUH?

RIGHT?



If I told
them, how
do you think
those two
would
react~?

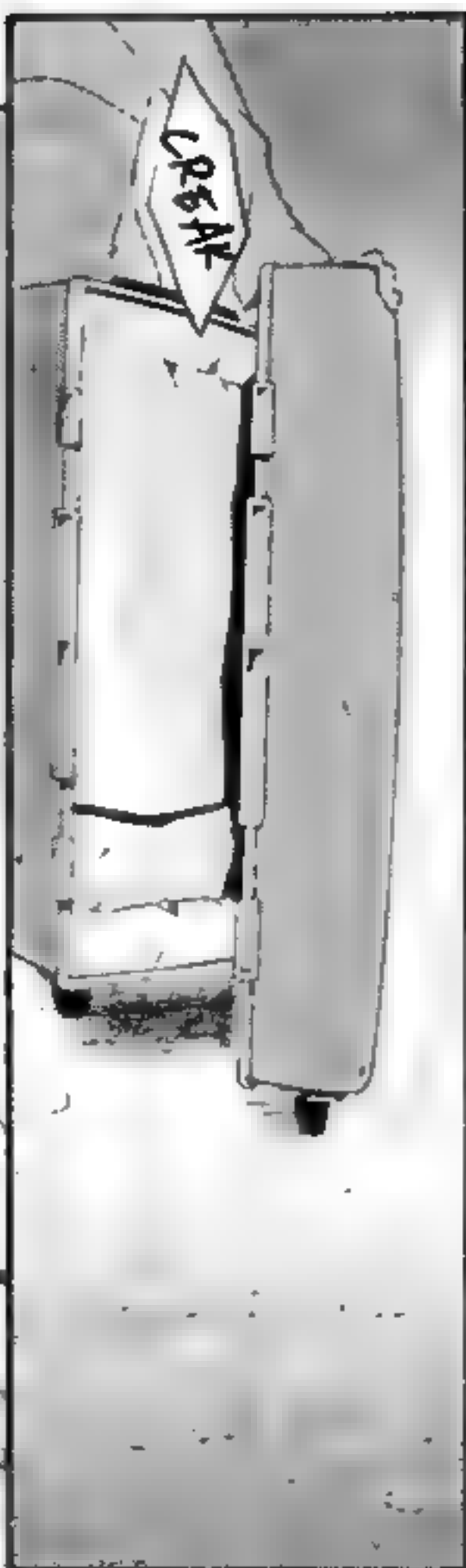
~~W-



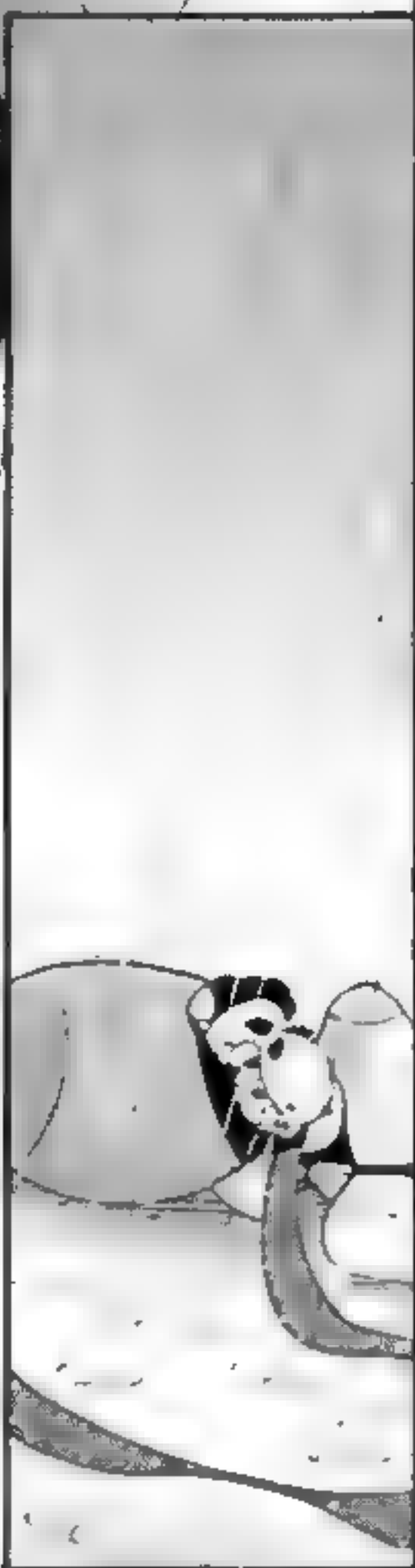




CLICK



CRACK



CRACKLE



GOODBYE.





...UP NEXT
IS THE
TRAFFIC
REPORT.

...GOING
HOME IN THIS
WEATHER...?

Huh...?



"Suddenly
had to go home.
There was a
death in the
family."



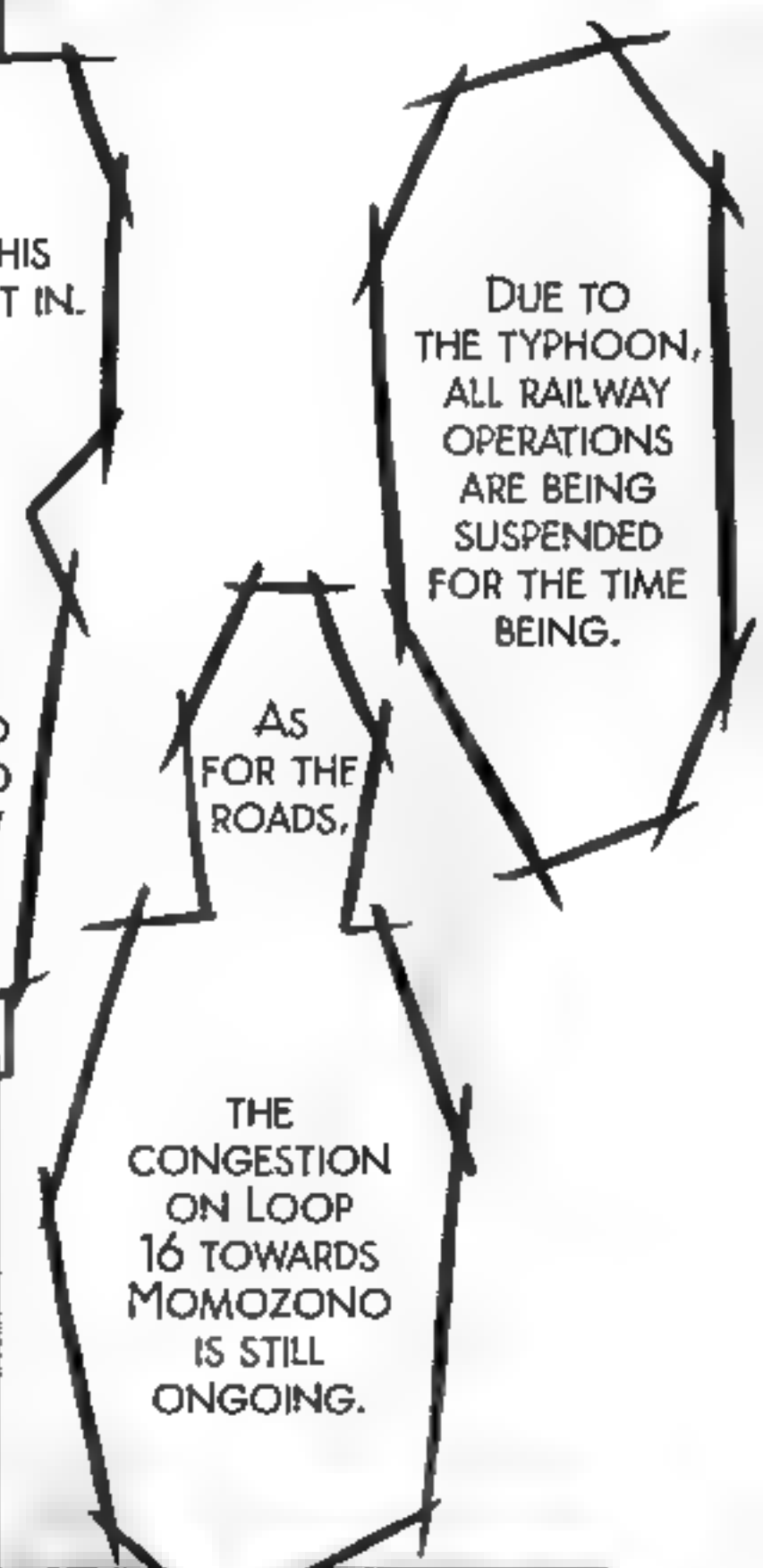
RATHER,
HE COULDN'T
EVEN GO
ANYWHERE
WITH JUST 30
YEN LEFT,
ANYWAY.

AS I
THOUGHT,
THE TRAIN
ISN'T RUN-
NING, SO
HOW IS
HE...?

scape

THIS
JUST IN.

THERE'S
JUST BEEN AN
ACCIDENT AT THE
INTERSECTION OF
IZUMI STREET AND
OHARA STREET, SO
THIS AREA IS NOW
CLOSED OFF..



DUE TO
THE TYPHOON,
ALL RAILWAY
OPERATIONS
ARE BEING
SUSPENDED
FOR THE TIME
BEING.

AS
FOR THE
ROADS,

THE
CONGESTION
ON LOOP
16 TOWARDS
MOMOZONO
IS STILL
ONGOING.



THEN WHERE
IS RYOU-CHIN
GOING?

AND IT'S
ALSO TOO
FAR TO TAKE
A TAXI..

AH!
THAT'S
RIGHT.



19:03







No! You've
got it wrong,
Mina-kun!

I'LL
SEND THAT
SCRAGGLY-
HAIR FLYING
INTO ANOTHER
DIMENSION.

WE NEED
TO HURRY
UP AND FIND
THEM SO I
CAN TREAT
NAGUL...

grind
grind

CRACKLE

THERE'S
THE
PIGTAILS
GIRL.

THE
WOMAN WAS
SPEAKING WITH
RYOUTA-KUN
AT A DISTANCE
AROUND 18:00.

...ACCORDING
TO NISHI-
KUN,

SO,
PLAYING
A LITTLE
BEFORE
THAT...

TAP
TAP

107



...HEY...

WHERE'S
RYOUTA-
KUN...?



SH-SHE
MUST BE
JUST OUT
OF SIGHT,
HUH?

AH,
RYOUTA-
KUN?

I WONDER
WHERE THAT
RED TRUNK
PERSON IS
RIGHT
NOW...?



AH.



Ah!

I can't
watch My
Nagul...



flicker

...THEY'RE DRIVING
ON MIKADO STREET
TOWARDS MIZUNOO
BY TAXI.

TARGET
CONFIRMED.

taptap

taptaptap

VERIFYING
CAR BODY
AND PLATE
NUMBER...

2012.6.4.18:33:33

SNAP

LOCKING
on.

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

2012.6.4.18:33:16

TAP TAP TAP TAP

IF IT'S A
MAIN STREET,
THEN IT'LL
HAVE LOTS
OF TRAFFIC
CAMERAS.

SO AS
LONG AS
WE KNOW
THE BODY
AND PLATE
NUMBER...

tap tap

WE CAN
TRACK IT.

At 18:33,
they're
traveling
on Mikado
Street...

Mikado Street

Mikado

AH!





FLASH

TAP

tap tap

tap tap

THEY
TURNED RIGHT
AT THE INTER-
SECTION.

CONFIRMING
TARGET...

TAP

VIA THE
FUJINOHANA
STREET-
INSTALLED
CAMERAS.

At 18:37,
the target
has entered
Fujinohana
Street from
Mikado Street.

Fujinohana Street

Mikado Street

Mikado Street

Mizunoo

Got it

tap tap

tap

tap

S-

SO, IF WE
KEEP THIS
UP, YOU'LL
BE ABLE TO
FIND THEIR
DESTINA-
TION...?

They're
turning
right off of
Fujinohana
Street...

SO
THAT'S
WHY,

DEFINITELY...

tap

tap
tap

Mikado Street

YEAH.

CLACK

FLASH

CLACK

DEFINITELY...

CLACK

TAP TAP

WHILE
LOCATING
NAGUL,

WE'LL
ALSO...

Mikado Street

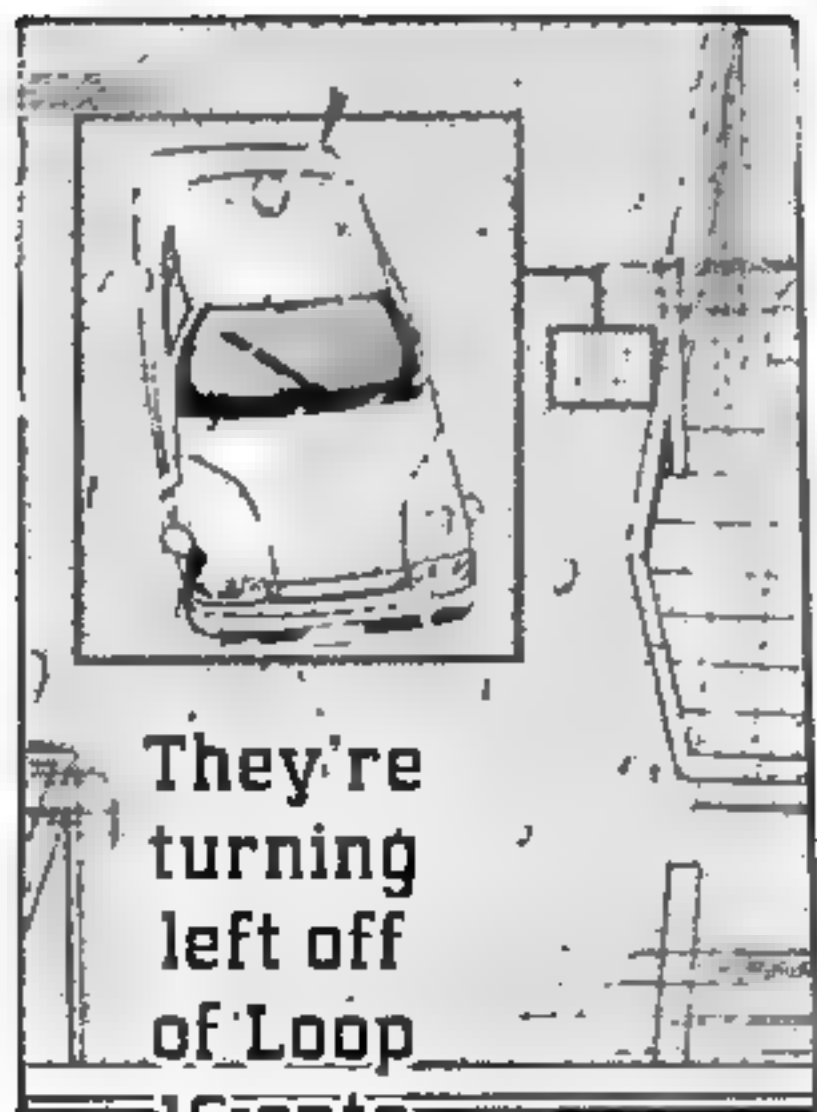
Furukawa Street

Momozono

Loop 16

At
18:40,
they
went on
Loop 16

moving
towards
Momo-
zono...



**They're
turning
left off
of Loop
16-onto
Izumi
Street...**



**FIND
RYOU-
CHIN.**



Not
Found

Not
Found

Not
Found

HUH...?

WHY?

...THE
TYPHOON...

Maybe
it's just
this camera
that can't
confirm it...

AND WITH
THE SPLASHING
WATER ON THE
ROAD BECOMING
LIKE MIST, IT
CAN'T READ THE
PLATE NUMBER.

THE CAMERA'S
VISION IS BAD
DUE TO THE
EFFECTS OF
THE HEAVY
RAIN,

TAP TAP TAP



Not Found

Found

Not Found

Found

Found

Found

If I check
Izumi
Street's
other
cameras...

...NO
WAY...

BITE

And at the point where we lost sight of them, it was 19:03.



THE...

NEWS

19:03

THE CONGESTION ON LOOP 16 TOWARDS

MOMOZONO IS STILL ONGOING...

19:03

THIS JUST IN:

THERE'S JUST

BEEN AN ACCIDENT AT THE INTERSECTION

OF IZUMI STREET AND
OHARA STREET,

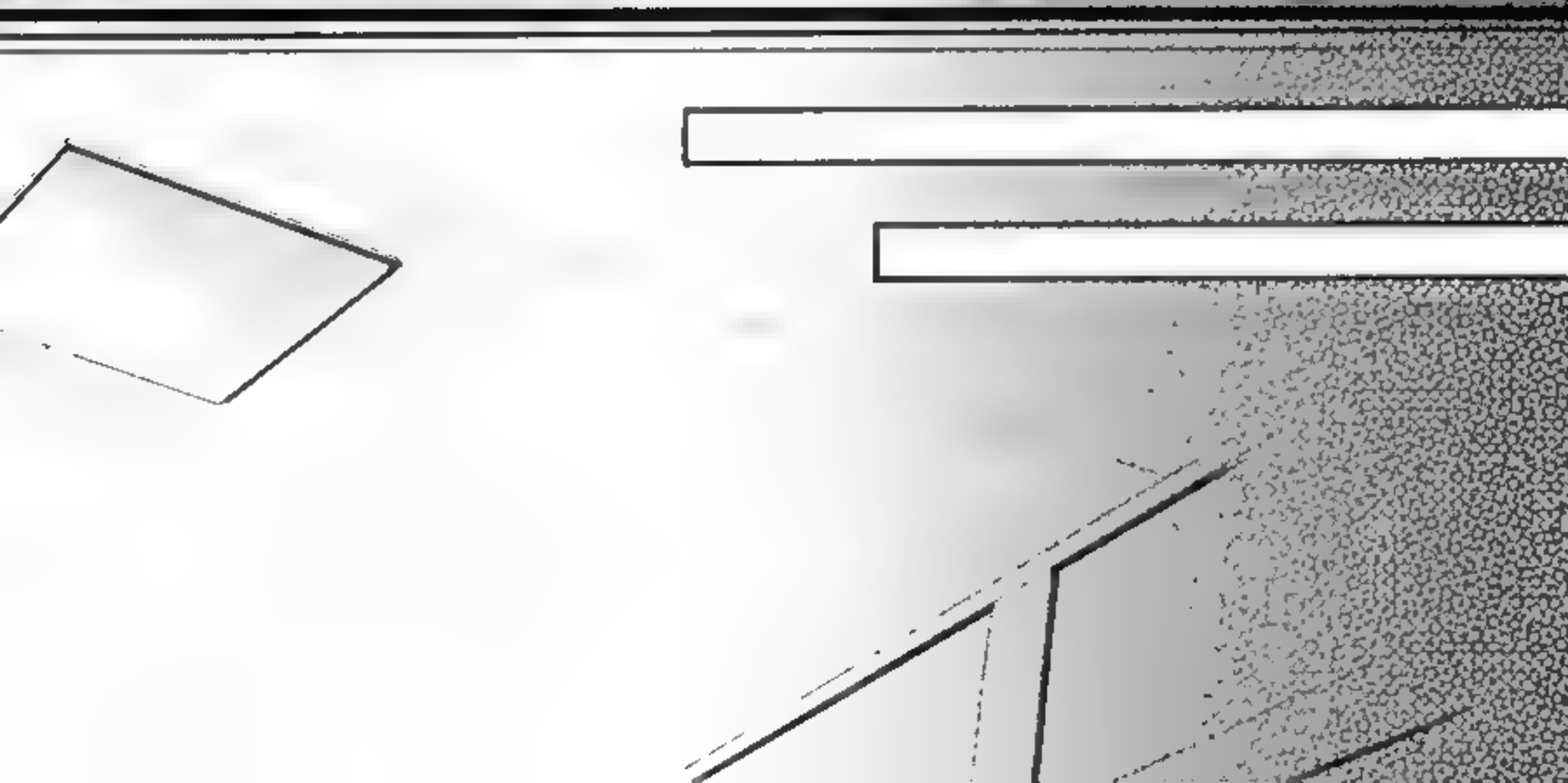
SO THIS AREA IS NOW CLOSED OFF..



SHIRO-TAN?

!

RUSHES OVER







even though I want to forget,
it won't disappear.



Always, always

I've been trying not to touch on it,
trying not to think about it,



because I didn't want to be crushed



like I was that day.



T/N: A CORN SNACK FOOD, THE JAPANESE EQUIVALENT OF BUGLES.

**GUYS Like
this are
the WORST!
PART 1**

ALWAYS PERFORM A SKIT BEFORE EATING TON•RI CORN.

DADADADAN



Calling for help!

We need you for faster releases!

KNOW SOME KOREAN, JAPANESE, OR CHINESE?
HAVE SOME KNOWLEDGE IN PHOTOSHOP? KNOW
HOW TO REDRAW MANGA AND WEBTOON? WE NEED
YOUR HELP! FOR FASTER RELEASES, WE NEED MORE
AVAILABLE STAFF, SO PLEASE HEAD OVER TO OUR
BLOG PAGE <TRAUMEREISCANS.BLOGSPOT.COM>
AND APPLY TODAY!



Some interesting
looking webtoons
need a KTL :)



Chikutaku Bonbon

JTL needed

A Destructive God
Sits Next to Me
Boku no Tonari ni Ankoku
Hakaishin ga Imasu.

CTL or JTL needed :D

